

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1946-1947.**

Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Services frigorifiques de l'Etat Belge pour l'exercice financier 1946 (période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1946).

(Voir les nos 119 (session extraordinaire de 1946), 56, 68 (session de 1946-1947) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 9 et 15 janvier 1947.)

ARTICLE PREMIER.

Les comptes de prévision de la Régie des Services frigorifiques de l'Etat pour l'exercice financier du 1^{er} janvier au 31 décembre 1946 s'élèvent, pour les recettes, à onze millions de francs (11,000,000 de francs) et, pour les dépenses, à huit millions cent soixante-dix mille francs (8 millions 170,000 francs), comme il est indiqué au document annexé.

ART. 2.

La Régie des Services frigorifiques de l'Etat est autorisée à affecter une prévision de 8 millions 752,079.17 fr. pour 1946 à une dotation extraordinaire à imputer au « Fonds de renouvellement et d'amortissement ».

Bruxelles, le 15 janvier 1947.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

A. AMELOT,

E. VAN WALLEGHEM.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1946-1947.**

Wetsontwerp betreffende de rekening der voorziene ontvangsten en uitgaven van de Rijkskoel- en vriesdiensten voor het financieel dienstjaar 1946 (periode van 1 Januari tot 31 December 1946).

(Zie de nrs 119 (buitengewone zitting 1946), 56, 68 (zitting 1946-1947) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 9 en 15 Januari 1947.)

EERSTE ARTIKEL.

De rekening der voorziene ontvangsten en uitgaven van de Rijkskoel- en Vriesdiensten bedraagt voor het financieel dienstjaar van 1 Januari tot 31 December 1946, aan ontvangsten, elf miljoen frank (11,000,000 frank) en, aan uitgaven, acht miljoen honderd zeventig duizend frank (8,170,000 fr.), zooals blijkt uit bijgevoegd bewijsstuk.

ART. 2.

De Regie der Rijkskoel- en Vriesdiensten wordt gemachtigd een vooruitzicht van fr. 8,752,079.17 voor 1946 te besteden aan een buitengewone dotatie ten laste van het « Vernieuwings- en Amortisatiefonds ».

Brussel, 15 Januari 1947.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*